

OX-ON A/S, Egelund 23, 6200 Aaberraa, Denmark
www.ox-on.com
NB 0075 (CTC) 4, rue Hermann Franckel,
69367 Cedex 07, France



a. (Level 0-4) Bildstyrke, omfattingsstandard, siliketykke, hanksuljuns, strapelæghækket, wear resistance, resistance à l'abrasion, Resistencia al desgaste, resistencia a la abrasión, schulmutterstand, dopromocht na scianie, all'abrassione, schulmutterstand, dopromocht na scianie, mas, vastpidavus, nodilimzintubā, skāremotstandspāgūgūgnēd, skābesastāgnēd, cutting resistance, resistance à la coupe, Resistencia al corte, resistance à la taglio, sniweerstand, dopromocht na scianie, crotkoc'k k poppezy, asparamas gēlētās pļūvūl, līkēkūdnūs, izlūdnā pret sagrēšanu.

c. (Level 0-4) Rīvstyrke, rīvhalbækket, rēvæstykke, repāsijūnūs, Rīssstyrke, veanng strēngth, Resistance à la déchirure, Resistance à l'essorage, resistance à la strappo, schulmutterstand, dopromocht na rozdeatāne, yctōmānoct na ocxōvāne, crotkoc'k k paapezy, asparamas pļūstīmū, rēbīmīkūdnūs, izlūdnā pret saplīšanu.

d. (Level 0-4) Silikæstehed, punktkēngsmotstand, silikæstehed, punktsuljuns, Stēnkstēghækket, Frīckstæb resistance, Resistance à la perforation, Resistencia à la perforación, resistance à la perforación, yctōmānoct na nodpūgnēdnā, dopromocht na pērfōrāciōn, yctōmānoct na nodpūgnēdnā, crotkoc'k k pncokny, asparamas pērdētmūl, līblōkēkūdnūs, izlūdnā pret caudrūsānu.



OX-ON
DESIGNED TO PROTECT

**Flexible
Comfort 1302**

SIZE 8-11

164.38-41



DK: Læs denne instruktion grundigt inden produktet tages i anvendelse. Dette produkt er klassificeret som en personlig beskyttelsesartikel (PPE) i henhold til det europæiske PPE direktiv 89/686/EEC og er i overensstemmelse med den europæiske harmoniserede standard EN420: 2003. Flere af vore produkter er også testet i henhold til EN 388:2003 og EN 511:2006. I så fald fremgår dette tydeligt på produktet. Ydelsen/karakteren i EN 388:2003/EN 420:2003 og EN511 er baseret på nye produkter. Ved vask eller kemisk rensning kan egenskaberne ændres og i så tilfælde kan producenten/importøren ikke gøres ansvarlig. Derfor anbefales det ikke at vaske eller foretage kemisk rensning af produktet. Produktet kan rengøres forsigtigt med en børste eller let fugtig klud. Sækkos Industri's handsker kan som oftest leveres i str. 7-11. Alle størrelser er i overensstemmelse med EN420:2003. Dog kan enkelte produkter afvige kravet til længde, da handsken er tilpasset specielle formål. For at opnå en optimal beskyttelse og passform er det meget vigtigt at man vælger den rette størrelse. Dette øger komforten og er med til at sikre et bedre greb. Handsken beskytter ikke mod kemikalier, håndtering af varme eller kolde genstande, meget skarpe genstande, eller mod påvirkning via stort fysisk pres eller hastighed. Ligeledes beskytter handsken ikke mod vibration. Når produktet ikke er i brug, skal det opbevares tørt, køligt og ventileret – undgå direkte sollys. Hvis produktet er vådt efter brug, skal det tørres langsomt i et ventileret

område. Hvis produktet er beskadiget yder det ikke optimal beskyttelse og skal derfor kasseres. Anvend aldrig et beskadiget produkt. Ved tvivlspørgsmål kontakt leverandøren.

SE: Läs denna anvisning noga innan produkten tas i bruk. Denna produkt är klassificerad som personlig skyddsutrustning (PPE) i enlighet med det europeiska PPE-direktivet 89/686/EEC och överensstämmer med europeisk standard EN420:2003. Flera av våra produkter har även testats i enlighet med EN 388:2003 och EN 511:2006. I givet fall framgår detta tydligt på produkten. Prestandan/karaktären i EN 388:2003/EN 420:2003 och EN 511 baseras på nya produkter. Vid tvätt eller kemisk rengöring kan egenskaperna ändras och i givet fall kan producenten/importören inte hållas ansvarig. Därför rekommenderas inte tvätt eller kemisk rengöring av produktet. Produkten kan rengöras försiktigt med en borste eller en lätt fuktad trasa. Handskar från Sækkos Industri kan som regel levereras i storlekarna 7-11. Alla storlekar är i överensstämelse med EN420:2003. Dock kan enskilda produkter frångå kravet gällande längd om handsken är anpassad för särskilda ändamål. För att uppnå ett optimalt skydd och optimal passform är det mycket viktigt att välja rätt storlek. Detta ökar komforten och bidrar till att säkra ett bättre grepp. Handsken skyddar inte mot kemikalier, hantering av varma eller kalla föremål, mycket skarpa föremål eller mot påverkan orsakad av stort fysiskt tryck eller hastighet. Handsken skyddar inte heller mot vibration. När

produkten inte är i bruk ska den förvaras tørt, svalt och ventileret – unvik direkte sollys. Om produkten är våt efter bruk ska den tørkes langsomt i ett ventileret utrymme. Om produkten är skadet ger den inte et optimalt skydd og ska derfor kasseres. Anvend aldrig en skadet produkt. Vid tvivelsmål kontakta leverantøren.

NO: Les denne instruksjonen grundig før produktet tas i bruk. Dette produkt er klassifisert som personlig verneutstyr (PPE) i henhold til det europeiske PPE-direktivet 89/686/EEC og er i overensstemmelse med den europeiske harmoniseringsstandarden EN420:2003. Flere av våre produkter er også testet i henhold til EN 388:2003 og EN 511:2006. Når dette er tilfellet fremgår det tydelig på produktet. Ytelsen/karakteren i EN 388:2003/EN 420:2003 og EN 511 er basert på nye produkter. Ved vask eller kjemisk rensning kan egenskapene endres, og i slike tilfeller kan ikke produsenten/importøren holdes ansvarlig. Derfor anbefales det å ikke vaske eller utføre kjemisk rensning av produktet. Produktet kan rengjøres forsiktig med en børste eller lett fuktet klut. Handsker fra Sækkos Industri kan som oftest leveres i str. 7-11. Alle størrelser er i overensstemmelse med EN420:2003. Likevel kan enkelte produkter avvike fra kravet til lengde fordi hanskene er tilpasset spesielle formål. For å oppnå en optimal beskyttelse og passform er det svært viktig at man velger riktig størrelse. Dette øker komforten og bidrar til å sikre et bedre grep.

Hanskene beskytter ikke mot kjemikalier, håndtering av varme eller kalde gjenstander, svært skarpe gjenstander, eller mot påvirkning fra høyt fysisk trykk eller hastighet. Handskene beskytter heller ikke mot vibrasjon. Når produktet ikke er i bruk må det oppbevares tørt, kjølig og luftig – unngå direkte sollys. Hvis produktet er vått etter bruk skal det tørkes langsomt i et område med god lufting. Hvis produktet er beskadiget gir det ikke optimal beskyttelse og skal derfor kasseres. Bruk aldri et beskadiget produkt. Er du i tvil, kontakt leverandøren.

DE: Lesen Sie diese Anleitung grundlich, bevor das Produkt in Gebrauch genommen wird. Dieses Produkt ist als persOnlicher SchutzausrUstung (PSA) nach der europaischen PSA-Richtlinie 89/686/EWG klassifiziert und stimmt mit dem europaischen harmonisiererten Standard EN 420:2003 Uberein. Mehrere unserer Produkte sind auch nach EN 388:2003 und EN 511 :2006 getestet. In diesem Fall lasst sich das deutlich am Produkt feststellen. Leistungen/Charakter in EN 388:2003/EN 420:2003 und EN 511 basieren auf neuen Produkten. Bei einer Wasche oder chemischen Reinigung kOnnen sich die Eigenschaften andern und in einem solchen Fall kann der Hersteller/Importeur nicht haftbar gemacht werden. Daher wird empfohlen, das Produkt nicht zu waschen oder einer chemischen Reinigung zu unterziehen. Das Produkt kann vorsichtig mit einer BUrste und einem leicht feuchten Lappen gereinigt werden. Die Handschuhe von Sækkos Industrie kOnnen

Ublicherweise in den GroBen 7-11 geliefert werden. Alle GroBen stimmen mit EN420:2003 Uberein. Einzelne Produkte kOnnen jedoch von der Lingenforderung abweichen, da der Handschuh an spezielle Zwecke angepasst ist. Um einen optimalen Schutz und Sitz zu erreichen, ist es sehr wichtig, dass man die richtige GroBe wiihlt. Das steigert den Komfort und tragt mit dazu bei, eine bessere Griffigkeit zu gewiihrleisten. Der Handschuh schUtzt nicht vor Chemikalien, Handhabung heiBer oder kalter Gegenstande, sehr scharfen Gegenstiinden oder vor der Einwirkung groBen physischen Drucks oder groBer Geschwindigkeit. Ebenso wenig schUtzt der Handschuh gegen Vibration. Wenn das Produkt nicht in Gebrauch ist., muss es trocken, kUhl und beluftet aufbewahrt werden - direkte Sonneneinstrahlung ist zu vermeiden. Wenn das Produkt nach Gebrauch nass ist, muss es langsam in einem belufteten Bereich getrocknet werden. Wenn das Produkt beschadigt ist, leistet es keinen optimalen Schutz und muss deshalb ausrangiert werden. Wenden Sie niemals ein schadhafes Produkt an. Bei Zweifeln oder Fragen wenden Sie sich an den Lieferanten.

FI: Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa. Tämä tuote on luokiteltu henkilösuojaimeksi (PPE) eurooppalaisen PPE-direktiivin 89/686/ETY mukaisesti ja vastaa eurooppalaista yhdenmukaistettua standardia EN 420:2003. Useat tuotteemme on myös testattu standardien EN 388:2003 ja

EN 511:2006 mukaisesti. Tämä ilmoitetaan selkeästi tuotteessa. Standardien EN 388:2003/EN 420:2003 ja EN 511 mukaiset ominaisuudet perustuvat uusiin tuotteisiin. Ominaisuudet voivat muuttua pesussa tai kemiallisessa puhdistuksessa, eikä valmistaja/maahantuojaja ole vastuussa tästä. Siksi tuotteelle ei suositella pesua tai kemiallista puhdistusta. Tuote voidaan puhdistaa varovasti harjalla tai kevyesti kostutetulla liinalla. Sækkos Industrien käsineistöön useimmiten saatavana kokoja 7-11. Kaikki koot täyttävät standardin EN420:2003 vaatimukset. Yksittäiset tuotteet voivat kuitenkin poiketa pituusvaatimuksesta, koska käsineet on mukautettu tiettyyn tarkoitukseen. Ihanteellisen suojan ja istuvuuden saavuttamiseksi on hyvin tärkeää valita oikea koko. Tämä parantaa mukavuutta ja auttaa varmistamaan paremman otteen. Käsineet eivät suojaa kemikaaleilta, lämpimien tai kylmien esineiden käsittelyltä, hyvin teräviltä esineiltä eivätkä suuren fyysisen paineen tai vauhdin vaikutukselta. Käsineet eivät myöskään suojaa värinältä. Kun tuote ei ole käytössä, se tulee säilyttää kuivassa ja viileässä tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Suoraa auringonvaloa on vältettävä. Jos tuote on käytön jälkeen märkä, sen tulee antaa kuivua hitaasti paikassa, jossa on toimiva ilmanvaihto. Jos tuote on vahingoittunut, se ei tarjoa ihanteellista suojaa ja pitää siten hävittää. Älä koskaan käytä vahingoittunutta tuotetta. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä toimittajaan.

UK: Read this instruction thoroughly before using the product. This product is classified as a personal protective equipment (PPE) in accordance with the European PPE directive 89/686/EEC and is in agreement with the European unified standard EN420:2003. Several of our products have also been tested in accordance with the EN 388:2003 and EN 511:2006. If that is the case, it will appear explicitly on the product. The rating/character in the EN 388:2003/EN 420:2003 and EN 511 is based on new products. By washing or chemical cleansing, the character of the product may change and the manufacturer/importer cannot in such case be held responsible. That is why we do not recommend any washing or chemical cleansing of the product. The product can be cleaned carefully with a brush or a slightly moist cloth. Sækkos Industri's gloves can usually be purchased in the sizes 7-11. All sizes are in accordance with the EN420:2003. However, a few products may deviate from the demand of length, as the gloves are adjusted to special purposes. To gain an optimal protection and fit, it is important to choose the right size. This will raise the comfort and contribute to ensuring a better grip. The gloves do not protect against chemicals, the handling of hot or cold objects, very sharp objects, or against the effects of major physical pressure or speed. Likewise, the gloves do not protect against vibrations. When the product is not used, it must be stored in a dry, cool and ventilated place – avoid direct sun

light. If the product is wet after use, it must be dried slowly in a ventilated area. If the product is damaged, it does not provide an optimal protection and must therefore be discarded. Never use a damaged product. If in doubt, contact the supplier.

FR: Lisez ces instructions soigneusement avant d'utiliser ce produit. Ce produit est classé dans la catégorie des équipements de protection individuelle (PPE) selon la directive européenne sur les PPE 89/686/CEE et est conforme à la norme européenne harmonisée EN420:2003. Plusieurs de nos produits sont également testés conformément à la norme EN 388:2003 et EN 511:2006. Dans ce cas, cela apparaît clairement sur le produit. La performance/la cote pour la norme EN 388:2003/EN 420:2003 et EN 511 se base sur des produits neufs. Lors du lavage ou du nettoyage à sec, les propriétés peuvent changer et dans ce cas, le producteur/importateur ne peut être tenu pour responsable. Il est par conséquent recommandé de ne pas laver le produit ou de faire de nettoyage à sec sur celui-ci. Le produit peut être nettoyé délicatement avec une brosse ou un chiffon légèrement humide. La plupart du temps, les gants de Sækkos Industrie peuvent être livrés de la taille 7 à 11. Toutes les tailles sont conformes à la norme EN420:2003. Certains produits diffèrent cependant de la condition de longueur, lorsque le gant à adapté à des tâches particulières. Pour parvenir à une protection et un ajustement optimaux, il est très

important de choisir la bonne taille. Cela augmente le confort, et permet de garantir une meilleure préhension. Le gant ne protège pas contre les produits chimiques, la manipulation d'objets chauds ou froids, d'objets très coupants, ou contre une charge due à de la vitesse ou une grande pression physique. De même le gant ne protège pas contre les vibrations. Quand le produit n'est pas utilisé, il doit être conservé dans un endroit sec, frais, et ventilé, en évitant la lumière directe du soleil. Si le produit est humide après utilisation, il doit être séché lentement dans un endroit ventilé. Si le produit est abîmé, il n'apporte pas une protection optimale, et il doit par conséquent être jeté. N'utilisez jamais un produit abîmé. En cas de doute, veuillez contacter le fournisseur.

NL: Lees deze instructie zorgvuldig voor gebruik van het product. Dit product is geklassificeerd als een persoonlijk beschermingsmiddel (PPE) overeenkomstig de Europese PPE richtlijn 89/686/EEC en is in overeenstemming met de Europese geharmoniseerde standaard EN 420:2003. Meerdere van onze producten zijn ook getest overeenkomstig EN 388:2003 en EN 511:2006. In die gevallen staat dat duidelijk op het product. De prestatie/beoordeling in EN 388:2003/EN 420:2003 en EN 511 is gebaseerd op nieuwe producten. Wassen of chemische reiniging kan de eigenschappen en in die gevallen kan de producent/importeur niet aansprakelijk worden gesteld. Daarom wordt aanbevolen het product niet te wassen

of chemisch te laten reinigen. Het product kan voorzichtig schoongemaakt worden met een borstel of een vochtige doek. Sætko Industrie's handschoenen kunnen gewoonlijk geleverd worden in de maten 7-11. Alle maten zijn in overeenstemming met EN 420:2003. Sommige producten kunnen echter afwijken in lengte, omdat de handschoen voor speciale doeleinden is gemaakt. Om optimale bescherming en pasvorm te bereiken is het erg belangrijk dat men de juiste maat kiest. Dat verhoogt het comfort en draagt bij aan een veilige en betere grip. De handschoen beschermt niet tegen chemicaliën, het vastpakken van hete of koude voorwerpen, erg scherpe voorwerpen of tegen invloeden door grote fysieke druk of snelheid. Verder beschermt de handschoen niet tegen trillingen. Als het product niet wordt gebruikt, moet het droog, koel en geventileerd bewaard worden. Vermijd direct zonlicht. Als het product na gebruik nat is, moet het langzaam drogen in een geventileerde omgeving. Als het product beschadigd is biedt het geen optimale bescherming en moet het daarom weggegooid worden. Gebruik nooit een beschadigd product. Neem bij twijfel contact op met de leverancier.

PL: Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy uważnie przeczytać poniższą instrukcję! Niniejszy produkt klasyfikowany jest jako artykuł ochrony indywidualnej (PPE) w rozumieniu Dyrektywy europejskiej nr 89/686/EWG w sprawie środków ochrony indywidualnej i jest zgodny z europejską

normą zharmonizowaną EN 420:2003. Ponadto część naszych produktów poddawana jest testom w oparciu o normy EN 388:2003 i EN 511:2006. W takich wypadkach jest to wyraźnie zaznaczone na produkcie. Właściwości wg norm EN 388:2003/EN 420:2003 i EN 511 podane są dla nowych produktów. Mycie lub chemiczne czyszczenie produktu może spowodować zmianę jego właściwości. Producent ani importer nie odpowiadają za takie przypadki. Z tego powodu nie zaleca się mycia ani chemicznego czyszczenia produktu. Produkt można ostrożnie czyścić szczołką lub lekko wilgotną szmatką. Rękawice robocze Sætko dostępne są z reguły w rozmiarach 7-11. Wszystkie rozmiary są zgodne z normą EN 420:2003, choć w przypadku niektórych rękawic do zastosowań specjalnych mogą występować odstępstwa od wymagań dotyczących długości. Aby uzyskać optymalną ochronę i stopień dopasowania rękawicy bardzo istotny jest wybór jej właściwego rozmiaru. Pozwoli to na zwiększenie wydoby użytkowania i zapewni lepszą chwytliwość rękawicy. Rękawica nie zapewnia ochrony przed substancjami chemicznymi, przed przedmiotami gorącymi, zimnymi lub bardzo ostrymi ani przed dużym fizycznym naciskiem i prędkością. Rękawica nie chroni również przed wibracjami. W przerwach między użytkowaniem produktu należy przechowywać w suchym, chłodnym i wentylowanym miejscu i nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Jeśli po użyciu produkt po-

zostaje mokry, należy go suszyć powoli i w dobrej wentylowanym miejscu. W przypadku uszkodzenia produktu nie zapewnia już optymalnej ochrony. W takim wypadku należy go wyrzucić – nigdy nie wolno używać produktu uszkodzonego. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dystrybutorem.

RU: Перед тем как использовать этот продукт, внимательно прочитайте инструкцию. Этот продукт классифицируется как средство индивидуальной защиты согласно директиве Европейского сообщества PPE 89/686/EEC и европейскому стандарту EN420:2003. Многие из наших продуктов также протестированы в соответствии с европейскими стандартами EN 388:2003 и EN 511:2006. В таких случаях это четко обозначается на продукте. Характеристики, перечисленные стандартами EN 388:2003 и EN 511:2006, касаются новых продуктов. После мытья или химической обработки продукта его качества могут быть изменены, и в таком случае изготовитель/импортер не несет ответственности. Поэтому не рекомендуется мыть продукт или подвергать его химической обработке. Вы можете осторожно очистить продукт щеткой или влажной тряпкой. Перчатки, произведенные Sætko Industrie, обычно поставляются в размерах от 7 до 11. Все размеры соответствуют европейскому стандарту EN420:2003. Однако размеры некоторых продуктов могут отличаться от стандартных размеров, если перчатки

предназначены для специальных целей. Чтобы обеспечить оптимальную защиту и удобство очень важно выбрать правильный размер. Тогда вы обеспечите комфорт и удобство при работе. Перчатки не защищают от химических продуктов и не защищают при работе с горячими или холодными предметами, а также с острыми предметами или при воздействии на них давления или скорости. Перчатки также не защищают от вибраций. Когда Вы не используете продукт, его надо хранить в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте и беречь от прямых солнечных лучей. Если продукт стал влажным после использования, он должен медленно высохнуть в хорошо проветриваемом месте. В случае повреждения продукта он не сможет давать необходимую защиту и поэтому должен быть изъят из употребления. Никогда не используйте поврежденный продукт. Если у Вас возникли вопросы, свяжитесь с поставщиком. **LT: Prieš naudodamiesi šiuo produktu atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.** Šis produktas yra klasifikuojamas kaip asmeninė apsauginė įranga (PPE) pagal Europos PPE direktyvą 89/686/EEB ir pagal Europos suderintą standartą EN420:2003. Keli mūsų produktai tai pat buvo patikrinti pagal EN 388:2003 ir EN 511:2006. Jei taip yra, tai bus aiškiai pažymėta ant produkto. EN 388:2003 / EN 420:2003 ir EN 511 našumas ir charakteristikos yra pagrįstos naujais produktais. Skalbinas ar cheminis valymas

gali pakeisti produktų savybes, tokiu atveju gamintojas ir importuotojas jokios atsakomybės neprisiima. Produkto skalbti ar chemiškai valyti nerekomenduojama. Produktą galima atsargiai nuvalyti šepetėliu arba šiek tiek sudrėkintu skudurėliu. „Sætko Industrie“ pirštinės paprastai pateikiamos 7-11 dydžio. Visi dydžiai atitinka EN420:2003. Tačiau keli produktai gali skirtis nuo reikalingų ilgio parametro, jei pirštinės yra pritaikytos specialiai paskirčiai. Siekiant užtikrinti optimalią apsaugą ir priglundimą labai svarbu pasirinkti tinkamo dydžio pirštines. Tai padidina patogumą ir padeda užtikrinti gesinį suėmimą. Pirštinės neapsaugo nuo chemikalų, darbo su karštais ar šaltais objektais, labai aštrių objektų, didelio fizinio spaudimo ar greičio poveikio. Atitinkamai pirštinės neapsaugo ir nuo vibracijos. Kai produktą naudojate, laikykite jį sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, nelaikykite po tiesioginius saulės spindulius. Jei produktas po naudojimo yra drėgnas, jį reikia lėtai išdžiovinti vėdinamoje vietoje. Jei produktas sugadintas, jis neužtikrins optimalios apsaugos, todėl jį reikia išmesti. Niekada nenaudokite sugadinto produkto. Jei abejojate, pasitarkite su tiekėju.

EE: Enne toote kasutamist, palun lugege hoolikalt seda juhendit. Seda toodet klassifitseeritakse vastavalt Euroopa Isikukaitsevahendite direktiivile 89/686/EEC isikukaitsevahendiks (PPE) ja see vastab Euroopa harmoniseeritud standardile EN420:2003. Vastavalt EN 388:2003 ja EN 511:2006 on testitud

mitmeid tooteid. Kui see on nii, siis ilmneb see ka selgelt tootest. EN 388:2003/EN 420:2003 ja EN 511 vastav suutlikkus/naitajad põhinevad uutel toodetel. Pesemine või kuivpuhastus võib väädamusi muuta ja sellisel juhul ei saa tootja/importija kanda vastutust. Seetõttu on soovitatav toodet mitte pesta ega kuivpuhastada. Toodet tuleb ettevaatlikult puhastada harjaga või kergelt niiske lapiga. Sætko Industrie kindad on saadaval suurustes 7-11. Kõik suurused vastavad normatiivile EN420:2003. Sellele vaatamata võivad mõned tooted kõrvale kalduda nõutud pikkusest, kuna kinnas on kohandatud eriots-tarbeks. Optimaalse kaitse ja sobivuse saavutamiseks on väga oluline valida õige suurus. See tagab mugavuse ja kindlustab parema haarde. Kinnas ei kaitse kemikaalide eest, kuumade või külmade esemete kätte võtmise korral, väga teravate esemete eest, ega suure füüsilise surve või kiiruse toime eest. Samuti ei kaitse kinnas vibratsioonide eest. Kui toodet ei kasutata, tuleb seda hoida kuivas, jahedas ja ventileeritavas kohas - vältige otsest päikesekiirgust. Kui toode on kasutamise järgsel märg, tuleb seda aeglaselt kuivatada ventileeritavas kohas. Kui toode on kahjustunud, ei taga see optimaalset kaitset ja tuleb järelkult minema visata. Kahjustatud toodet ei või kunagi kasutada. Kahtluse korral, palun kontakteeruge varustajaga.

LV: Pirms produkta lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Šis produkts ir klasificēts kā individuālais aizsardzības līdzeklis (IAL) atbilstoši Eiropas Padomes Direktīvai

89/686/EEK un ir saskaņā ar E ropas saskaņoto standartu EN420:2003. Vairāki mūsu produkti ir arī testēti atbilstoši EN 388:2003 un EN 511:2006. Tādā gadījumā tas skaidri norādīts uz produkta. EN 388:2003/EN 420:2003 un EN 511 izstrāde balstīta uz jauniem produktiem. Mazgāšanas vai ķīmiskas tīrīšanas gadījumā īpašības var mainīties un tādā gadījumā ražotājs/importētājs nevar uzņemties atbildību. Tādēļ iesakām produktu nemazgāt un ķīmiski netīrīt. Produktu drīkst uzmanīgi tīrīt ar suku vai viegli mitru lupatīņu. Sætko Industrie ražo 7.-11. izmēra cimdus. Visi izmēri ir atbilstoši EN420:2003. Taču atsevišķi produkti garuma ziņā atkāpjas no šīs prasības, jo tie ir pielāgoti īpašam mērķim. Lai panāktu optimālu aizsardzību un piemērotību, ir ļoti svarīgi izvēlēties pareizo izmēru. Tas palielina komfortu un ļauj panākt labāku vērtību. Cimdi neaizsargā pret ķīmikālijām, siltumu vai aukstumu saskarē ar priekšmetiem, ļoti asiem priekšmetiem vai pret ietekmi liela fiziska spiediena vai ātruma gadījumā. Tāpat cimdi neaizsargā pret vibrāciju. Kamēr produktu nelieto, tas jāuzglabā sausā, vēsā un vēdinātā vietā; izvairīties no tiešas saules gaismas. Ja produkts pēc lietošanas ir mitrs, tas lēnām jāizžāvē vēdinātā vietā. Ja produkts ir bojāts, tas nenodrošina optimālu aizsardzību, tādēļ ir nederīgs. Nekad neizmantojiet.



Erklärung EN 511, Deklaration EN 511, Selvitys EN 511, Erklarung EN 511, Declaration EN 511, Declaraation EN 511, Norma EN 511, Dichiarazione EN 511, Verklaring EN 511, Wlaściwości wg normy EN 511, Стандарт EN 511, EN 511 deklaracija, Deklaratsioon EN 511, Paziņojums EN 511

- a. (Level 0-4) Konvektionskuide, konvektionskylia, konveksjonskuide, konvektikylmys, konvektionskatte, convection cold, froid convectif, resistencia al frio convectivo, resistencia al freddo convettivo, geleidingskoude, odporność na zimno konwektywne, uoyaiwost na stud pri perenasene, soprotivlenie konvektivnomu kholodu, šaičio konvekcija, kulma konveksioon, aizsardzība pret vispārēju aukstumu.
- b. (Level 0-4) Kontaktkuide, kontaktkylia, kontaktkuide, kosketuskylmys, kontaktkatte, Contact cold, froid de contact, resistencia frio de contacto, resistencia al freddo da contatto, contactkoude, odporność na zimno kontaktowe, uoyaiwost na stud pri kontakt, soprotivlenie kontaktnomu kholodu, šaičio kontakto atveju, Kontaktkulm, aizsardzība pret tiešu aukstumu.
- c. (Level 0-1) Vandgenneemtraingning, vattenpenetration, vangnienng-trengning, vedenlapaisny, Wasserdurchdringung, Water penetration, permeabilite  l'eau, Impermeabilitad al agua, permeabilit all'acqua, doordringbaarheid voor water, nieprzemakalność, pronikvanje na voda, blagostojnoob, vandens prasiskverbumas, vee labitungvus, aizsardzība pret dens caurlaidību.



Level I / 2 / 3

Erklarung EN 374-2, Deklaration EN 374-2, Selvitys EN 374-2, Erklarung EN 374, Declaration EN 374-2, Declaraation EN 374-2, Norma EN 374-2, Dichiarazione EN 374-2, Verklaring EN 374-2, Wlaściwości wg normy EN 374-2, Стандарт EN 374-2, EN 374-2 deklaracija, Deklaratsioon EN 374-2, Paziņojums EN 374-2

AQL: Performance Level	Acceptable Quality Level Unit	Inspection Levels
Level 3	<0.65	G1
Level 2	<1.5	G1
Level 1	<4.0	G4



Erklarung EN 374-3, Deklaration EN 374-3, Selvitys EN 374-3, Erklarung EN 374-3, Declaration EN 374-3, Declaraation EN 374-3, Norma EN 374-3, Dichiarazione EN 374-3, Verklaring EN 374-3, Wlaściwości wg normy EN 374-3, Стандарт EN 374-3, EN 374-3 deklaracija, Deklaratsioon EN 374-3, Paziņojums EN 374-3

Chemical	CAS
A Methanol	67-56-1
B Acetone	67-64-1
C Acetonitrile	75-05-8
D Dichloromethane	75-09-2
E Carbone disulphide	75-15-0
F Toluene	108-88-3
G Diethylamine	109-89-7
H Tetrahydrofurane	109-99-9
I Ethyl acetate	141-78-6
J n-Heptane	142-82-5
K Sodium hydroxide 40%	1310-73-2
L Sulphuric acid 96%	7664-93-9